



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
Il Presidente

27. deželni kongres SKGZ, Slovenska Kulturno-Gospodarska Zveza 27° Congresso Regionale della SKGZ, Unione Culturale Economica Slovena

Spoštovani delegatke in delegati SKGZ,
Predstavniki oblasti, gostje, prijateljice in prijatelji,

Prinašam vam pozdrave Italijanske unije, organizacije, ki združuje in predstavlja celotno skupnost Italijank in Italijanov živečih v Sloveniji in na Hrvaškem, njenih teles, predstavnikov in v vlogi predsednika Unije, tudi moje osebne.

Italijanska Unija je hvaležna SKGZ-ju in vsem vam, prijateljice in prijatelji iz slovenske narodne skupnosti v Furlaniji Julijski krajini, za več desetletno vzorno sodelovanje ne samo v korist naših skupnosti, ampak v korist dialoga, integracije, sožitja in miru v tem čezmejnem območju, ki združuje tri narode, tri jezike, tri kulture, med seboj različne, a enako pomembne in lepe. Združeni smo pri izgradnji evropskih vrednot, krščanskih in laičnih, svobode, pravičnosti, demokracije, enakopravnosti, pluralnosti itd.

Želim podčrtati, tudi v luči nedavnih dogodkov in okoliščin, ki so vznemirili javnost in so se neposredno dotaknili naše vesti, da je Italijanska unija v svojih programskih usmeritvah, v svojem celovitem delovanju in posameznih dejavnostih, prepričana zagovornica načel in vredno sožitja in strpnosti, spoštovanja človekovih pravic in medkulturnega dialoga, antifašizma in antitotalitarizma, spoštovanja človeškega dostojanstva in solidarnosti, svobode in načel pravne države, medsebojnega oplajanja, bratstva in demokracije, enakosti in pravičnosti, spoštovanja identitete in resnice drugega.

Kakor vedno, smo se tudi v zadnjih mesecih, pri soočanju z institucijami naše matične države, vsakokrat odločno postavili v bran upravičenim zahtevam slovenske narodne skupnosti, tako kar zadeva odločilno podporo slovenskemu založništvu v Italiji, kakor tudi nujnosti zagotovljenega zastopstva v italijanskem parlamentu in v deželnem svetu Furlanije Julijske krajine, ter za popolno izvajanje zakona 38/2001 in njegovega nadaljnjega nadgrajevanja. Za nas gre za etičen imperativ od katerega ne bomo nikoli odstopili!

SKGZ in IU sta v teh letih prehodili dolgo, pozitivno, plodno in navdušujočo skupno pot, ki se je udejanila v evropskih projektih, institucionalnem sodelovanju, vse do široko kulturnega in političnega dometa. Naši odnosi so vedno temeljili na dialogu, medsebojnem spoštovanju, na vrednotah prijateljstva in poštenosti, korektnosti in solidarnosti.

Rad bi spomnil na besede, ki jih je izrekel Predsednik Republike Italije, Sergio Mattarella leta 2015 ob svojem uradnem obisku v Ljubljani, ko je dejal, da sta Slovenija in Italija prijateljski državi, pri čemer je priznal, da sta prijateljstvo in tesne stike predvideli, zasnovali, gojili in spodbudili njihov razvoj vse do sedanje ravni, prav slovenska in italijanska narodna skupnost, in to v časih, ko tovrstni meddržavni odnosi zagotovo še niso biti tako zelo plodni.

Zatorej hvala vsem vam za vse kar smo uspeli skupaj uresničiti. Hvala predsedniku Rudiju Pavšiču za njegov odločilen prispevek tej naši skupni poti.



UNIONE ITALIANA

Talijanska unija - Italijanska Unija
Via – Ulica – Uljarska 1/IV
51000 FIUME – RIJEKA - REKA
Tel. +385/51/338-285(911); Fax. 212-876
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr
www.unione-italiana.hr
ID Skype: unione.italiana.fiume
Il Presidente

Vaši novi predsednici ali predsedniku, pa izrekamo najiskrenejše voščilo za uspešno delo. Tako Italijanska unija kot italijanska narodna skupnost smo pripravljeni za nadaljevanje našega sodelovanja z nezmanjšano strokovnostjo in strastjo, vnemo in vero v to kar počnemo.

Ob koncu mi dovolite, da namenim nekaj besed osebi s katero sem prehodil pomembno etapo na tej poti, ki bo neizbrisno ostala neločljivi del mojega življenja.

Spoštovani predsednik Pavšič, dragi Rudi, spoznala sva se v dramatičnem trenutku v usodi naših dveh narodnih skupnosti: ob nasilnemu razpadu Jugoslavije. Zapletena in naporna pot, ki je pripeljala do rojstva neodvisnih Slovenije in Hrvaške, je globoko zarezala v življenje naših skupnosti. Takrat smo se razšli, v medsebojnem prepričanju, da služimo svojim narodom. Dialog med našima dvema skupnostim, pa se ni prekinil, oziroma samo za kratek čas. Nato si se prav ti, oziroma sva se, ob posredovanju Stefana Luse, udeležila neke javne razprave v Piranu, ki se je kasneje razvila v dialog, nato zrasla v iskreno prijateljstvo, globoko, avtentično. Pripeljalo je do sedanjega odličnega sodelovanja med našima organizacijama in našima narodnima skupnostnima.

Nemogoče je v nekaj vrsticah povzeti vse kar nam je uspelo skupaj uresničiti, bitke, ki smo jih bili skupaj, medsebojno izrečeno podporo, spodbujanje, skupaj sanjane sanje, projekte, ki smo jih načrtali in cilje, številne, neštete, ki smo jih dosegli.

Zahvaljujem se ti, Rudi, za prijateljstvo in imam se za srečnega moža, ker sem te lahko spoznal, s teboj delal v korist naših dveh skupnosti, naših narodov, celotnega prebivalstva tega območja, miru v tem prostoru, ki nas danes zna sprejemati z ljubeznijo, saj ga tudi mi oplajamo z našo ljubeznijo.

Hvala Rudi, prisrčna hvala.

Živele slovenska narodna skupnost v Italiji in italijanska v Sloveniji in na Hrvaškem.

Živela Italija in živela Slovenija.

Živela Evropa.

Živel ta naš pluralni prostor, domovina Italijanov, Slovencev in Hrvatov.

Hvala.

Maurizio Tremul

Trst, 9. marec 2019